



Gdańsk, dnia 19.03.2019 r.

nr sprawy: D10.251.10.C.2019

Wykonawcy ubiegający się  
**o udzielenie zamówienia publicznego**

*dotyczy:* postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na „Zakup specjalistycznej aparatury medycznej w ramach projektu: „Dofinansowanie zakupu sprzętu medycznego dla Szpitalnego Oddziału Ratunkowego w Szpitalu im. Mikołaja Kopernika w Gdańsku” postępowanie ogłoszone w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej pod nr 2019/S 040-089674 oraz na stronie internetowej Zamawiającego

**Wyjaśnienia treści SIWZ oraz zmiana terminu otwarcia postępowania.**

W związku z pytaniami ze strony Wykonawców Zamawiający na podstawie art. 38 ust. 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych wyjaśnia treść Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia:

**Pytanie 1 – dot. pakietu 3, pkt 6**

Czy zamawiający dopuści pulsoksymetr ze sterowaniem za pomocą pokrętła wielofunkcyjnego oraz przycisków?

**Odpowiedź:**

**Zamawiający dopuszcza zgodnie ze zmienionym OPZ.**

**Pytanie 2 – dot. pakietu 3, pkt 10**

Czy zamawiający dopuści pulsoksymetr ze wskaźnikiem perfuzji 0,05-20%?

**Odpowiedź:**

**Zgodnie ze zmienionym OPZ.**

**Pytanie 3 – dot. pakietu 3, pkt 14**

Czy zamawiający dopuści pulsoksymetr z dokładnością pomiaru tętna: +/- 3 uderz / min.?

**Odpowiedź:**

**Zamawiający dopuszcza zgodnie ze zmienionym OPZ.**

**Pytanie 4 – dot. pakietu 3, pkt 26**

Czy zamawiający dopuści pulsoksymetr z pamięcią rejestrowana wszystkich monitorowanych parametrów: 5000 grup pomiarów?

**Odpowiedź:**

**Zamawiający dopuszcza, pod warunkiem min. 90 godzinnej pamięci rejestrowania wszystkich monitorowanych parametrów.**



**Pytanie 5 – dot. SIWZ – § IV Termin wykonania zamówienia dla pakietu 3**

Czy zamawiający dopuści termin wykonania zamówienia dla pakietu nr. 3: do 45 dni od dnia złożeniu przez Zamawiającego pisemnego zamówienia na dany asortyment?

**Odpowiedź:**

**Zgodnie z SIWZ.**

**Pytanie 6 – dot. pakietu 3, pkt 10 i 14**

Prosimy o dopuszczenie pulsoksymetru Nellcor, obecnie używanego w szpitalu,

Pkt. 10 - ze wskaźnikiem perfuzji 0,03 do 20% oraz

Pkt. 14 potwierdzoną dokładnością pomiaru tętna: 20 do 250 bpm  $\pm$  3 cyfry.

**Odpowiedź:**

**Zgodnie ze zmienionym OPZ.**

**Pytanie 7 – dot. pakietu 4, pkt 3, 22, 26, 27, 29**

Prosimy Zamawiającego o dopuszczenie kapnografu z pomiarem w strumieniu bocznym w technologii Microstream. Dzięki minimalnej objętości próbki przeznaczonego dla pacjentów z wszystkich grup wiekowych (noworodki, pacjenci pediatryczni, dorośli) z wbudowanym pulsoksymetrem Nellcor.

Pkt. 3 czas pracy akumulatora 2,5 godziny

Pkt. 22 szybkość próbkowania – stała 50 ml/min. ( $42,5 \leq$  przepływ  $\leq 65$ ), częstotliwość stała 20 próbek/s

Pkt. 26 zakres 0-150 mmHg, z dokładnością pomiaru 0–38 mmHg:  $\pm 2$  mmHg, 39–150 mmHg:  $\pm$  (5% odczytu + 0,08% na każdy 1 mmHg powyżej 38 mmHg)

Pkt. 27 bez konieczności każdorazowej kalibracji. Pierwsza kalibracja po 1200 godzinach pracy, a następnie raz na rok lub co 4000 godzin pracy, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

Pkt. 29 z wyposażeniem dodatkowym w kabel sieciowy, bez ładowarki, linie do pomiaru dla pacjentów zaintubowanych oraz niezaintubowanych, kabel przedłużeniowy DOC10 Nellcor, zestaw czujników startowych Nellcor.

**Odpowiedź:**

**Zgodnie ze zmienionym OPZ.**

**Pytanie 8 – dot. pakietu 3 i 4**

Niniejszym Wykonawca zwraca się z prośbą o odstąpieniu od wymogu praw autorskich i licencji dla pakietu nr 3 i 4.

Sprzedając nasze urządzenia nabywca staje się ich właścicielem z prawem do korzystania z urządzenia / oprogramowania. W związku z powyższym - nie przekazujemy żadnej dokumentacji oprogramowania ani odrębnych licencji, których Zamawiający wymaga w tym postępowaniu.

**Odpowiedź:**

**Zamawiający wyraża zgodę na odstąpieniu od wymogu licencji dla pakietu nr 3 i 4.**

**Pytanie 9 – dot. pakietu 5 zadanie 1, pkt 3 i 4**

Prosimy o odstąpieniu od wymogu podstawy jezdnej w przypadku zaoferowania urządzenia przystosowanego do montażu na stojaku do kroplówek.

**Odpowiedź:**

**Zapisy SIWZ bez zmian.**

**Pytanie 10 – dot. pakietu 5 zadanie 1, pkt 7**

Prosimy o dopuszczenie wymiarów 248 (gł.) x 280 (szer.) x 343 (wys.) mm.

**Odpowiedź:**



**Zamawiający dopuszcza zgodnie ze zmienionym OPZ.**

**Pytanie 11 – dot. pakietu 5 zadanie 1, pkt 8**

Prosimy o dopuszczenie urządzenia wyposażonego w system nadzoru i raportowania przebiegu terapii, wyświetlane widoczne na panelu zewnętrznym informacje:

- wskaźnik wybranego ustawienia temperatury
- wskaźnik wybranej prędkości nawiewu
- wskaźnik osiągnięcia zadanej temperatury
- wskaźnik zbyt wysokiej temperatury
- wyświetlacz cyfrowy aktualnej temperatury
- wskaźnik konieczności wymiany filtra (monitorowanie godzin pracy urządzenia)
- wskaźnik nieprawidłowości podczas stosowania

**Odpowiedź:**

**Zgodnie z SIWZ.**

**Pytanie 12 – dot. pakietu 5, zadanie 2, pkt 4**

Prosimy o dopuszczenie koca ogrzewającego na pacjenta w rozmiarze 195x100 cm.

**Odpowiedź:**

**Zapisy SIWZ bez zmian.**

**Pytanie 13 – dot. pakietu 5, zadanie 2, pkt 5**

Prosimy o dopuszczenie koca ogrzewającego na pacjenta (pediatryczne) w rozmiarze 120x100 cm.

**Odpowiedź:**

**Zapisy SIWZ bez zmian.**

**Pytanie 14 – dot. pakietu 5, zadanie 2, pkt 5**

Prosimy o dopuszczenie koca ogrzewającego pod pacjenta (pediatryczne) w rozmiarze 113x56 cm.

**Odpowiedź:**

**Zapisy SIWZ bez zmian.**

**Pytanie 15 – dot. pakietu 3**

Czy Zamawiający dopuści pulsoksymetr renomowanej amerykańskiej firmy Masimo z technologią Masimo SET zasilany 4 bateriami AAA, pomiarem pulsu w zakresie 25-240 bpm, zakresem perfuzji 0,02%-20%, wyświetlaczem LED, bez wyświetlanych górnych i dolnych granic saturacji, tętna oraz czasu, z krzywą pletyzmograficzną w postaci baru segmentowego? Oferowane przez nas urządzenie posiada opcję FastSat™, która umożliwia śledzenie w sposób ciągły nawet bardzo gwałtownych zmian w saturacji pacjenta.

**Odpowiedź:**

**Zgodnie ze zmienionym OPZ.**

**Pytanie 16 – dot. pakietu 4**

Czy Zamawiający dopuści kapnograf renomowanej amerykańskiej firmy Masimo z technologią Masimo SET z prostą obsługą menu w języku angielskim za pomocą krótkich haseł?

**Odpowiedź:**

**Zamawiający nie dopuszcza. SIWZ bez zmian.**



**Pytanie 17 – dot. projektu umowy § 8 ust. 2-4**

Prosimy o naliczanie kar umownych od wartości sprzętu, którego opóźnienie faktycznie dotyczy poprzez modyfikację istniejącego zapisu na następujący:

„2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę w wysokości 0,2% wartości brutto **niedostarczonego w terminie urzędnia** za każdy dzień opóźnienia w wykonaniu dostawy w terminie, o którym mowa w § 4 ust. 1., **lecz nie więcej niż 10% wartości tego urzędnia**.

3. **Niezależnie od kar umownych wskazanych w ust. 2 Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę w wysokości 0,2% wartości brutto niedostarczonego w terminie urzędnia** za każdy dzień opóźnienia w wykonaniu wymiany przedmiotu umowy w terminie, o którym mowa w § 6 ust. 4, **lecz nie więcej niż 10% wartości tego urzędnia**.

4. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę w wysokości 0,2% wartości brutto **naprawianego urzędnia** za każdy dzień opóźnienia w wykonaniu zobowiązania w terminie, o którym mowa w § 6 ust. 7, 8, 10, 11, 12 lub 13, **lecz nie więcej niż 10% wartości tego urzędnia**. W uzasadnionych technicznie przypadkach Zamawiający może odstąpić od naliczania kar umownych pod warunkiem dostarczenia przez Wykonawcę sprzętu zastępczego o parametrach i właściwościach nie gorszych niż sprzęt serwisowany, posiadający aktualny przegląd techniczny.

**Odpowiedź:**

**SIWZ bez zmian.**

**Pytanie 18 – dot. pakietu 1, pkt 10**

Czy Zamawiający dopuści urządzenie wyposażone w aktywny metronom pomagający osiągnąć odpowiednią wartość ucisku (zwalniając lub przyspieszając sygnał akustyczny)? Dodatkowo wartość ucisku jest wyświetlana na ekranie urządzenia (głębokość, częstota).

**Odpowiedź:**

**OPZ bez zmian.**

**Pytanie 19 – dot. pakietu 1, pkt 16**

Czy Zamawiający dopuści urządzenie z zakresem wyboru energii 1-200J?

Wymóg specyfikacji w obecnej postaci promuje starszą dwufazową technologię z maksymalną energią defibrylacji wynoszącą 360J (fala BTE). Podczas gdy niskoenergetyczna defibrylacja dwufazowa (fala RLB, 200J) została w pełni zaakceptowana w Międzynarodowych Wytycznych 2015 Resuscytacji Krążeniowo-Oddechowej. Co więcej, Wytyczne ERC 2015 nie preferują określonego zakresu energii defibrylacji, wskazując zalecany zakres energii pierwszego i kolejnych wyładowań oraz zaznaczają, że to producenci defibrylatorów powinni podawać informację o zakresie skutecznych wartości energii fali. Dwufazowe niskoenergetyczne impulsy defibrylacyjne o energii do 200 J stosuje obecnie większość producentów, w tym czołowe firmy takie jak Philips, Schiller, ZOLL, CU Medical a także Corpuls i Reanibex. Stosowny zapis z Wytycznych ERC 2015 poniżej:

„Wartości energii defibrylacji nie uległy zmianie od czasu opublikowania Wytycznych 2010. Dla fal dwufazowych (rektalinearnej lub ściętej wykładniczo) stosuj początkową energię wyładowania o wartości co najmniej 150 J. W przypadku fal dwufazowych impulsowych zacznij od 120–150 J. Energia wyładowania dla określonego defibrylatora powinna opierać się na zaleceniach producenta. Ważne jest, aby osoby używające defibrylatorów manualnych знаły ustawienia energii odpowiednie dla rodzaju stosowanego urządzenia...Stosując defibrylatory manualne, jeśli to możliwe, należy rozważyć eskalację energii po nieudanej próbie defibrylacji oraz u pacjentów, u których wystąpił nawrót migotania komór. **Nie ma żadnych wysokiej jakości badań klinicznych, które wskazywałyby optymalne strategie defibrylacji w obrębie danej fali lub porównujące różne fale. Nie ma wiedzy na temat minimalnej akceptowalnej wartości energii pierwszego wyładowania, charakterystyki optymalnej fali dwufazowej, optymalnych poziomów energii dla**



*określonych fal. Nie ma wiedzy na temat minimalnej akceptowalnej wartości energii pierwszego wyładowania, charakterystyki optymalnej fali dwufazowej, optymalnych poziomów energii dla określonych fal oraz najlepszej strategii dostarczania wyładowań (o stałej czy o narastającej wartości).* Wiadomym jest, że dla wyselekcjonowanej energii trudno jest porównywać różne fale, ponieważ kompensacja impedancji oraz subtelne różnice kształtu fali prowadzą do znacznych różnic w przepływie prądu przez mięsień sercowy pomiędzy urządzeniami. Ostatecznie optymalne wartości energii mogą różnić się pomiędzy urządzeniami w zależności od producenta oraz zastosowanej fali. Zachęca się producentów defibrylatorów, aby przeprowadzili wysokiej jakości badania kliniczne, które poparłyby zalecane przez nich strategie defibrylacji." Wytyczne 2015, Rozdział 3 – Zaawansowane zabiegi resuscytacyjne u osób dorosłych, str. 145

**Odpowiedź:**

**Zamawiający dopuszcza zgodnie ze zmienionym OPZ.**

**Pytanie 20 – dot. pakietu 1, pkt 18**

Zgodnie z zadaniem pytaniem do pkt 16, prosimy o dopuszczenie urządzenia z możliwością programowania energii 1,2,3 w zakresie 150-200 (w przypadku pacjentów dorosłych).

**Odpowiedź:**

**Zamawiający dopuszcza zgodnie ze zmienionym OPZ.**

**Pytanie 21 – dot. pakietu 1, pkt 21**

Zgodnie z zadaniem pytaniem do pkt 16, prosimy o dopuszczenie urządzenia z czasem ładowania 7 s do 200J.

**Odpowiedź:**

**OPZ bez zmian.**

**Pytanie 22 – dot. pakietu 1, pkt 30**

Zwracamy się z prośbą o dopuszczenie urządzenia z pomiarem HR w zakresie 30-300. Wartość nieznacznie różni się od wymogu Zamawiającego.

**Odpowiedź:**

**OPZ bez zmian.**

**Pakietu 23 – dot. pakietu 1, pkt 34**

Czy Zamawiający dopuści do postępowania defibrylator z zakresem regulacji amplitudy impulsów stymulujący od 0 do 140 mA? Zakres wykorzystywanego prądu stymulacji uzależniony jest od technologii impulsu stymulacyjnego wykorzystywanego w defibrylatorze. Defibrylator, który chcemy zaoferować wykorzystuje technologię impulsu prostokątnego o szerokości 40 ms. Technologia charakteryzują się potwierdzoną klinicznie wyższą skutecznością stymulacji (niższe amplitudy prądu zapewniające skuteczną stymulację) w porównaniu z innymi technologiami wykorzystującymi m.in. impulsy trapezoidalne o szerokości 5 lub 20 ms. Skuteczność stymulacji zewnętrznej jest uwarunkowana nie tylko wartością prądu stymulacji lecz także parametrami impulsu stymulującego (kształt i szerokość impulsu). Zapewnienie skutecznej stymulacji niższym prądem ma istotne znaczenie dla pacjenta - redukuje niekorzystne efekty uboczne stymulacji zewnętrznej (oparzenia skóry, stymulację mięśni). Ponadto większa rozdzielczość regulacji (2 mA) daje możliwość takiego ustawienia natężenia prądu, który jest jak najmniej dolegliwy dla pacjenta.

**Odpowiedź:**

**Zamawiający dopuszcza zgodnie ze zmienionym OPZ.**



**Pakietu 24 – dot. pakietu 2, wymaganie ogólne**

Czy Zamawiający dopuści na zasadzie równoważności z zachowaniem parametrów ocenianych wysokiej klasy respirator stacjonarno-transportowy, renomowanej firmy Fritz Stephan o następujących parametrach:

<b>Parametry ogólne</b>	
1.	Respirator transportowy
2.	Waga modułu respiratora 6,3 kg (z akumulatorem)
3.	Wentylacja dorosłych, dzieci powyżej 0,5 kg
4.	Zasilanie w tlen: - z centralnego źródła sprężonych gazów od 2,8 do 6,0 bar - niskim ciśnieniem O <sub>2</sub> : 0-1,5 bar - kompatybilne z tlenem 93%
5.	Integralna turbina – przepływ szczytowy 230 l/min.
6.	Zasilanie sieciowe 100-240 V 50 Hz +/-10%
7.	Awaryjne zasilanie respiratora z wewnętrznego akumulatora 180 minut z możliwością rozbudowy o dodatkową baterię – do 6 godzin pracy
8.	Klasa szczelności IP44
9.	Standardy: EN 794-3; <b>EN 1789</b> ; EN 60601-1-2
<b>Tryby wentylacji</b>	
1.	Preprogramowane parametry wentylacji dla noworodków, dzieci i dorosłych – wybór przyciskiem na panelu czołowym
2.	Wentylacja kontrolowana objętością: VC-CMV; VC-SIMV
3.	Wentylacja kontrolowana ciśnieniem: PC-CMV; PC-SIMV
4.	Wentylacja wspomagana: PC-ACV; CPAP
5.	Wentylacja nieinwazyjna: PC-ACV; PC-SIMV; PC-CMV; CPAP
6.	Wentylacja ciśnieniowo kontrolowana z docelową objętością oddechową PRVC
7.	CPAP, DuoPAP
8.	Wspomaganie ciśnieniowe PSV
9.	Możliwość regulacji triggera wydechowego w funkcji PSV
10.	Funkcja preoksygenacji: stężenie tlenu 21-100%; zakres regulacji czasu 10-180 sek.
11.	Automatyczna kompensacja oporów rurki intubacyjnej
12.	Trigger przepływowy 0,2 do 15 l/min.
13.	Trigger wydechowy 5-70%
14.	Możliwość rozbudowy o tryby wentylacji:
a.	PC-ACV+
<b>Parametry wentylacji</b>	
1.	Częstość oddechów regulowana w zakresie 1–150 odd./min.



2.	Objętość oddechowa regulowana w zakresie: - 2-2000 ml (tryb PC/PRVC) - 100 do 2000 ml (tryb VC)
3.	Czas wdechu regulowany w zakresie 0,2 do 30 sek.
4.	Czas wydechu regulowany w zakresie 0,2 do 30 sek.
5.	Współczynnik I:E regulowany w zakresie 1:150, 150:1
6.	Stężenie tlenu w mieszaninie oddechowej regulowane płynnie w zakresie 21 – 100%
7.	Ciśnienie wdechowe P <sub>insp</sub> regulowane w zakresie 6 – 55 mbar
8.	Ciśnienie wspomaganie P <sub>supp</sub> regulowane w zakresie 1 – 50 mbar
9.	Wybór opcji przełączania cyku oddechowego: TI / Te; I:E / częstość odd.; TI / częstość odd.
10.	Wentylacja bezdechu (apnea ventilation)
11.	PEEP regulowane w zakresie 0 – 25 mbar
<b>Monitorowanie</b>	
1.	Kolorowy ekran dotykowy TFT, przekątna 8,4 cali
2.	Wyświetlanie 3 krzywych dynamicznych
3.	Wyświetlanie parametrów wentylacji:
a)	Częstość oddechowa
b)	Częstość oddechów spontanicznych
c)	Objętość wydechowa pojedynczego oddechu
d)	Objętość wydechowa pojedynczego oddechu spontanicznego
e)	Objętość wentylacji minutowej
f)	Objętość minutowa wentylacji spontanicznej
g)	Minutowa objętość przecieku
h)	Czas wdechu
i)	Czas wydechu
j)	Czas bezdechu
k)	Opór oddechowy (R)
l)	Podatność (C)
m)	I:E
n)	Ciśnienie szczytowe
o)	Ciśnienie plateau
p)	Średnie ciśnienie w układzie oddechowym
q)	P <sub>0,1</sub>
r)	Ciśnienie PEEP/CPAP
s.	Prezentację pętli oddechowych
t.	Prezentację na ekranie trendów parametrów monitorowanych z 72 godzin



u.	Możliwość równoczesnego obrazowania pętli oddechowej i krzywej dynamicznej
<b>Alarmy</b>	
1	Kategorie alarmów: alarmy techniczne, alarmy pacjenta wysokiego/ niskiego priorytetu
2	Niskie/ wysokie ciśnienie średnie PAW, niedrożność, objętość minutowa MV niska/ wysoka, apnea, objętość oddechowa VT niska/ wysoka, wysoka częstość oddechowa, przeciek, PEEP wysokie/ niskie
11	Pamięć alarmów z ich opisem
<b>Wyposażenie</b>	
1.	Kompletny układ oddechowy dla dorosłych jednorazowego użytku – 5 szt.
2.	Gniazdo podłączenia nebulizatora. Programowany czas nebulizacji 5 do 30 minut
3.	Oprogramowanie w języku polskim

**Odpowiedź:**

**OPZ bez zmian.**

**Pakietu 25 – dot. pakietu 5, zad.1, pkt. 2 wymagania ogólne**

Czy zamawiający dopuści min. 6 zakresów temperatur możliwych do ustawienia?

- Wentylacja temperaturą pokojową
- 32°C
- 35°C
- 38°C
- 41°C
- 46°C

**Odpowiedź:**

**Zamawiający dopuszcza, nie wymaga.**

**Pakietu 26 – dot. pakietu 5, zad.1, pkt. 6 wymagania ogólne**

Czy zamawiający dopuści maksymalny ciężar urządzenia 10kg?

**Odpowiedź:**

**SIWZ bez zmian.**

**Pakietu 27 – dot. pakietu 5, zad.1, pkt. 7 wymagania ogólne**

Czy zamawiający dopuści następujące rozmiary urządzenia?

300mm x 28mm x 380mm.

**Odpowiedź:**

**SIWZ bez zmian.**

**Pakietu 28 – dot. pakietu 2, pkt 45**

Parametry wyświetlane- Czy Zamawiający dopuści do przetargu wysokiej klasy respirator posiadający kolorowy dotykowy ekran LCD o przekątnej 13,3 bez możliwości regulacji nachylenia ekranu ? Ekran jest fabrycznie nachylony co zapewnia bardzo dobrą widoczność parametrów.

**Odpowiedź:**

**SIWZ bez zmian.**





**Pakietu 29 – dot. pakietu 2, pkt 76**

Wyposażenie dodatkowe- Czy Zamawiający dopuści do przetargu wysokiej klasy respirator wyposażony w galwaniczny czujnik tlenu ?

**Odpowiedź:**

**SIWZ bez zmian.**

**Pakietu 30 – dot. pakietu 4, pkt 3**

Czy Zamawiający dopuści do przetargu kapnograf o pojemności akumulatora na 4 godziny pracy? Jest to niewielka różnica w odniesieniu do zapisów.

**Odpowiedź:**

**Zamawiający dopuszcza, zgodnie ze zmienionym OPZ.**

**Pakietu 31 – dot. pakietu 4, pkt 10, 12**

Czy Zamawiający dopuści do przetargu kapnograf bez możliwości przesyłania danych i co za tym idzie braku systemu do zarządzania danymi?

**Odpowiedź:**

**Zamawiający dopuszcza, zgodnie ze zmienionym OPZ.**

**Pakietu 32 – dot. pakietu 4, pkt 17**

Czy Zamawiający dopuści do przetargu kapnograf bez możliwość wydruku danych z pamięci urządzenia na zewnętrznej drukarce? Jest to funkcja nie wykorzystana w tego typu urządzeniach.

**Odpowiedź:**

**Zamawiający dopuszcza, zgodnie ze zmienionym OPZ.**

**Pakietu 33 – dot. pakietu 4, pkt 22**

Czy Zamawiający dopuści do przetargu kapnograf bez możliwości wyboru prędkości próbkowania? Urządzenie posiada stałą, jedną prędkość próbkowania.

**Odpowiedź:**

**Zgodnie ze zmienionym OPZ.**

**Pakietu 34 – dot. pakietu 4, pkt 27**

Czy Zamawiający dopuści do przetargu kapnograf bez funkcji kalibracji STPD?

**Odpowiedź:**

**Zgodnie ze zmienionym OPZ.**

**Pakietu 35 – dot. pakietu 4, pkt 28**

Czy Zamawiający dopuści do przetargu kapnograf z zakresem pomiaru oddechu od 2 odd/min? Jest to niewielka różnica w odniesieniu do zapisów.

**Odpowiedź:**

**Zamawiający dopuszcza, zgodnie ze zmienionym OPZ.**

**Pytanie 36 – dot. zał. nr 3 do umowy**

Czy wykonywanie przez Przetwarzającego umowy o udzielenie zamówienia publicznego (w zakresie dotyczącym pakietu nr 3 i 4), dalej: „Umowa Odrębna”, będzie wymagać dostępu Przetwarzającego do danych osobowych pracowników Administratora również w innym celach, niż tylko w celu kontaktu w związku z wykonywaniem Umowy Odrębnej? W jakim celu Administrator zamierza przekazać Przetwarzającemu dane osobowe takiej kategorii osób – proszę o wskazanie wszystkich sytuacji, w



których konieczne będzie powierzenie takich danych osobowych w ramach realizacji Umowy Odrębnej. Jeśli Przetwarzający będzie wykorzystywał dane osobowe pracowników Administratora wyłącznie na potrzeby kontaktu w związku z wykonywaniem Umowy Odrębnej, to wówczas nie ma potrzeby zawierania umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych w zakresie danych takich osób według wzoru załączonego do SIWZ, gdyż Przetwarzający stanie się odrębnym administratorem danych osobowych takich osób. Czy jeśli realizacja Umowy Odrębnej będzie wymagać dostępu Przetwarzającego do danych osobowych pracowników Administratora jedynie w celach kontaktowych w związku z wykonywaniem Umowy Odrębnej, to czy Administrator dopuszcza odstępnie od zawarcia umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych w zakresie dotyczącym danych osobowych pracowników Administratora tj. na zmianę zapisu § 1 ust. 3 projektu umowy powierzenia poprzez usunięcie zapisu lit. a) oraz na zmianę zapisu § 1 ust. 4 projektu umowy powierzenia poprzez usunięcie zapisów pkt 6) i 7)?

**Odpowiedź:**

**Zamawiający wyraża zgodę na modyfikację.**

**Pytanie 37 – dot. zał. nr 3 do umowy**

W jakim celu Administrator zamierza przekazać dane osobowe Przetwarzającemu? Proszę o wskazanie wszystkich sytuacji, w których konieczne będzie powierzenie takich danych osobowych w ramach realizacji Umowy Odrębnej. O taką informację należy uzupełnić zapis § 1 ust. 2 projektu umowy powierzenia, który w tym momencie pozostaje nieuzupełniony.

**Odpowiedź:**

**Zamawiający dodaje następującą treść uzupełnienia: tj. „wykonywania przeglądów technicznych dostarczonego sprzętu zgodnie z zaleceniami producenta oraz wykonywania napraw wady/usterki sprzętu zgłoszonej w okresie gwarancji.”**

**Pytanie 38 – dot. zał. nr 3 do umowy**

Czy Administrator dopuszcza zmianę zapisu § 1 ust. 7 projektu umowy powierzenia poprzez nadanie mu brzmienia następującego: „Przetwarzający będzie przetwarzał dane osobowe w siedzibie Administratora, w siedzibie Przetwarzającego oraz w każdym innym miejscu, jeśli będzie wymagało tego wydane przez Administratora polecenie związane z wykonywaniem Umowy Odrębnej.”? Utrzymanie zapisów umowy powierzenia w obecnym brzmieniu powodowałoby, że w przypadku dokonywania napraw gwarancyjnych poza siedzibą Administratora, Przetwarzający musiałby każdorazowo informować o innym niż adres siedziby Administratora adresie przetwarzania danych osobowych, co wiązałoby się z nadmiernymi niedogodnościami dla obu stron w realizacji Umowy Odrębnej.

**Odpowiedź:**

**Zamawiający wyraża zgodę na modyfikację.**

**Pytanie 39 – dot. zał. nr 3 do umowy**

Czy Administrator wyraża zgodę na zmianę zapisu § 2 ust. 1 projektu umowy powierzenia poprzez nadanie mu brzmienia następującego: „Z chwilą rozwiązania lub wygaśnięcia Umowy Odrębnej, Umowa wygasa i następuje utrata przez Przetwarzającego uprawnienia do przetwarzania danych w imieniu Administratora, z zastrzeżeniem postanowień ust. 4 poniżej.”?

**Odpowiedź:**

**Zamawiający wyraża zgodę na modyfikację.**



**Pytanie 40 – dot. zał. nr 3 do umowy**

Czy Administrator dopuszcza zmianę zapisu § 2 ust. 2 projektu umowy, poprzez uzależnienie możliwości natychmiastowego rozwiązania umowy powierzenia przez Administratora od wcześniejszego wezwania Przetwarzającego do zaprzestania naruszeń i wyznaczeniu mu w tym celu przez Administratora odpowiedniego, co najmniej 14-dniowego terminu na zaprzestanie naruszeń?

**Odpowiedź:**

**Zamawiający wyraża zgodę na modyfikację.**

**Pytanie 41 – dot. zał. nr 3 do umowy**

Czy zapis § 2 ust. 2 lit. c) projektu umowy należy interpretować w ten sposób, że dotyczy on dokonywania przez Przetwarzającego zawiadomień wyłącznie w zakresie, w jakim wskazane tam okoliczności dotyczą danych osobowych powierzonych przez Administratora, o których mowa w § 1 ust. 3 projektu umowy?

**Odpowiedź:**

**Zamawiający potwierdza.**

**Pytanie 42 – dot. zał. nr 3 do umowy**

Zgodnie z zapisem § 2 ust. 3 projektu umowy, rozwiązanie przez Administratora umowy powierzenia bez zachowania terminu wypowiedzenia uprawnia jednocześnie Administratora do rozwiązania w tym trybie Umowy Odrębnej. Postanowienie takie nie odnosi się do zasad przetwarzania danych osobowych i modyfikuje postanowienia Umowy Odrębnej dotyczące okresu obowiązywania tej umowy, co może zostać zakwalifikowane jako nieuprawniona modyfikacja takiej umowy (art. 144 ustawy Prawo zamówień publicznych). Czy Administrator dopuszcza usunięcie zapisu § 2 ust. 3 projektu umowy powierzenia w całości?

**Odpowiedź:**

**Zamawiający nie wyraża zgody na modyfikację. Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych jest częścią Umowy właściwej i strona mogła w niej przewidzieć możliwość rozwiązania całego stosunku prawnego.**

**Pytanie 43 – dot. zał. nr 3 do umowy**

Czy Administrator dopuszcza zmianę zapisu § 2 ust. 4 projektu umowy powierzenia w ten sposób, że nadane mu zostanie brzmienie następujące: „Po wygaśnięciu lub rozwiązaniu Umowy, Przetwarzający zobowiązany jest do niezwłocznego usunięcia powierzonych mu danych (i wszelkich ich istniejących kopii) lub do ich zwrotu Administratorowi – w zależności od decyzji Administratora, o ile nie następuje konieczność dalszego przetwarzania danych wynikająca z przepisów odrębnych. Administrator poinformuje Przetwarzającego o swojej decyzji co do dalszego postępowania z powierzonymi danymi (i ich kopiami) w terminie do 7 dni przed zakończeniem obowiązywania Umowy. W przypadku braku poinformowania w powyższym terminie Przetwarzający uprawniony jest do usunięcia danych osobowych oraz ich kopii.”?

**Odpowiedź:**

**Zamawiający modyfikuje § 2 ust 4 poprzez dodanie zdania ostatniego: „Powyższe nie dotyczy sytuacji, gdy konieczność przechowywania danych przez Przetwarzającego wynika z powszechnie obowiązujących przepisów prawa.”**

**Pytanie 44 – dot. zał. nr 3 do umowy**

Czy Administrator dopuszcza zmianę zapisu § 3 ust. 1 lit. f) projektu umowy powierzenia w ten sposób, że po średniku zostanie dodany zapis o brzmieniu następującym: „za każdą pisemną zgodę



Administratora należy uznać niniejszą Umowę, Umowę Odrębną, a także każde polecenie wydane w ramach ich wykonywania;”?

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyraża zgodę na modyfikację.

**Pytanie 45 – dot. zał. nr 3 do umowy**

Zgodnie z brzmieniem § 3 ust. 3 zdanie pierwsze i drugie projektu umowy powierzenia, Przetwarzający musi uzyskać uprzednią pisemną zgodę Administratora na każde dalsze powierzenie przetwarzania danych podwykonawcom (tj. innym podmiotom przetwarzającym), a także zapoznać podwykonawcę z treścią umowy powierzenia zawieranej przez strony. Wymóg uzyskania szczególnej zgody na dalsze powierzenia przetwarzania danych osobowych może utrudniać Przetwarzającemu realizację umowy. Czy Administrator dopuszcza zmianę charakteru wyrażonej zgody na ogólną zgodę Administratora na dalsze powierzenie przetwarzania danych i dodanie do umowy powierzenia listy podwykonawców, którym Przetwarzający powierzy do dalszego przetwarzania dane osobowe przekazane mu przez Administratora danych? Czy Administrator wyraża zgodę na usunięcie zapisu o wymogu zapoznania podwykonawcy z treścią zawartej przez strony umowy powierzenia, oraz na dokonanie zmiany zapisu 3 ust. 3 zdanie pierwsze i drugie projektu umowy powierzenia, przez nadanie mu brzmienia następującego: „Administrator wyraża zgodę na dalsze powierzenie danych osobowych przez Przetwarzającego, jedynie w celu wykonania Umowy Odrębnej, podwykonawcom Przetwarzającego, których wykaz stanowi załącznik nr 1 do Umowy (zwanym dalej „innymi podmiotami”). Przetwarzający może powierzyć przetwarzanie danych osobowych innym podmiotom, którzy nie są wymienieni w załączniku nr 1 do Umowy, na podstawie uprzedniej ogólnej zgody Administratora danych i w tym celu zobowiązany jest do poinformowania Administratora w formie pisemnej lub dokumentowej o wszelkich zamierzonych zmianach dotyczących dodania lub zastąpienia innych podmiotów, o których mowa w załączniku nr 1 do Umowy. Administrator w terminie 3 dni roboczych od dnia otrzymania ww. informacji może wyrazić sprzeciw wobec takich zmian, a oświadczenie o sprzeciwie Administratora wymaga zachowania formy pisemnej lub dokumentowej pod rygorem nieważności. Jeżeli Administrator w ww. terminie nie zgłosi sprzeciwu, zmiany, o których mowa powyżej, uważa się za zaakceptowane przez Administratora. Korzystanie przez Przetwarzającego z usług innego podmiotu wymaga zawarcia w formie pisemnej stosownego porozumienia, zgodnego z art. 28 RODO i zachowującego co najmniej analogiczne obowiązki Przetwarzającego jak w Umowie.”?

**Odpowiedź:**

Zamawiający dokonuje modyfikacji zgodnie ze zmienionym zał. 3 do projektu umowy, dołączonym do niniejszego pisma.

**Pytanie 46 – dot. zał. nr 3 do umowy**

Czy Administrator dopuszcza zmianę § 4 ust. 1 projektu umowy powierzenia, celem jego dostosowania do art. 28 ust. 3 lit. e) RODO, poprzez nadanie mu brzmienia następującego: „Przetwarzający biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, w miarę możliwości pomaga Administratorowi poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w przepisach powszechnie obowiązujących.”?

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na modyfikację.



**Pytanie 47 – dot. zał. nr 3 do umowy**

Czy Administrator dopuszcza zmianę § 4 ust. 2 projektu umowy powierzenia, poprzez dodanie w nim minimalnego terminu jaki będzie wskazywany przez Administratora Przetwarzającego do udzielenia przez Przetwarzającego informacji wskazanych w tym zapisie, który nie będzie krótszy niż 14 dni?

**Odpowiedź:**

**Zamawiający nie wyraża zgody na modyfikację.**

**Pytanie 48 – dot. zał. nr 3 do umowy**

Czy Administrator dopuszcza zmianę § 4 ust. 3 projektu umowy powierzenia, poprzez wydłużenie wyznaczonego w tym zapisie terminu na dokonanie zawiadomienia o otrzymaniu żądania dotyczącego danych osobowych z 2 dni do 3 roboczych? Termin 2 dni kalendarzowych na dokonanie takiego zawiadomienia może być terminem zbyt krótkim na wykonanie tego obowiązku przez Przetwarzającego.

**Odpowiedź:**

**Zamawiający nie wyraża zgody na modyfikację.**

**Pytanie 49 – dot. zał. nr 3 do umowy**

Czy Administrator dopuszcza zmianę § 4 ust. 4 projektu umowy powierzenia, poprzez nadanie mu brzmienia następującego: „Przetwarzający powiadamia Administratora o planowanym wszczęciu kontroli dotyczącej danych osobowych przetwarzanych na podstawie niniejszej Umowy przez odpowiednie organy, niezwłocznie lecz nie później niż w terminie 2 dni roboczych od otrzymania przez Przetwarzającego zawiadomienia o takiej kontroli.”

**Odpowiedź:**

**Zamawiający nie wyraża zgody na modyfikację.**

**Pytanie 50 – dot. zał. nr 3 do umowy**

Czy Administrator dopuszcza zmianę § 4 ust. 5 projektu umowy powierzenia, poprzez wydłużenie wyznaczonego w tym zapisie terminu na dokonywanie wskazanych tam zawiadomień oraz ograniczenie obowiązku dokonywania takich zawiadomień do stwierdzonych naruszeń celem jego dostosowania do art. 33 ust. 2 RODO, oraz nadanie mu brzmienia następującego: „Przetwarzający zobowiązany jest niezwłocznie, nie później niż w terminie 36 godzin, do zawiadomienia Administratora o każdym przypadku stwierdzonego naruszenia danych osobowych.” Obecnie brzmienie powyższego zapisu wykracza poza obowiązki podmiotów przetwarzających określone w RODO, gdyż zgodnie z art. 33 ust. 2 RODO podmioty przetwarzające mają obowiązek zgłaszania administratorom o stwierdzonych naruszeniach, nie zaś o podejrzeniach naruszeń.

**Odpowiedź:**

**Zamawiający nie wyraża zgody na modyfikację.**

**Pytanie 51 – dot. zał. nr 3 do umowy**

Czy Administrator dopuszcza zmianę § 5 ust. 2 projektu umowy powierzenia, poprzez wydłużenie wyznaczonego w tym zapisie terminu uprzedzenia Przetwarzającego o kontroli Administratora z 3 dni do 5 dni roboczych? Termin 3 dni kalendarzowych może być terminem zbyt krótkim, uniemożliwiającym organizacyjne przygotowanie się przez Przetwarzającego do takiej kontroli.

**Odpowiedź:**

**Zamawiający wyraża zgodę na modyfikację.**



**Pytanie 52 – dot. zał. nr 3 do umowy**

Czy Administrator dopuszcza zmianę § 5 ust. 3 projektu umowy powierzenia, poprzez nadanie mu brzmienia następującego: „Przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie 14 dni od ich stwierdzenia.”? Termin krótszy niż 14 dni może być terminem niewystarczającym dla wykonania takiego obowiązku przez Przetwarzającego.

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyraża zgodę na modyfikację.

**Pytanie 53 – dot. zał. nr 3 do umowy**

Czy Administrator dopuszcza zmianę zapisu § 6 projektu umowy powierzenia w ten sposób, że zawarte tam zobowiązanie Przetwarzającego do zachowania poufności zostanie ograniczone wyłącznie do danych osobowych? Postanowienia o poufności obecnym brzmieniu wykraczają poza kwestie związane z ochroną danych osobowych.

**Odpowiedź:**

Zawarty w przepisach obowiązków dotyczy tylko danych osobowych,

**Pytanie 54 – dot. zał. nr 3 do umowy**

Czy Administrator dopuszcza zmianę zapisu § 7 ust. 2 projektu umowy powierzenia w ten sposób, że zostanie mu nadane brzmienie następujące: „Przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane przetwarzaniem wyłącznie, gdy nie dopełnił obowiązków, które RODO nakłada bezpośrednio na podmioty przetwarzające, lub gdy działała poza zgodnymi z prawem instrukcjami Administratora lub wbrew tym instrukcjom. Przetwarzający zostaje zwolniony z odpowiedzialności w przypadku udowodnienia, że nie ponosi w żaden sposób winy za zdarzenie, które doprowadziło do powstania szkody.”?

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyraża zgodę na modyfikację.

**Pytanie 55 – dot. zał. nr 3 do umowy**

Czy Administrator dopuszcza zmianę zapisu § 7 ust. 3 projektu umowy powierzenia w ten sposób, że zostanie mu nadane brzmienie następujące: „Jeżeli jakkolwiek osoba, której dane osobowe zostały powierzone w wyniku Umowy, wystąpi wobec Administratora z jakimkolwiek roszczeniami z tego tytułu, Administrator zawiadomi o roszczeniach Przetwarzającego, który zobowiązuje się podjąć działania, jakie RODO nakłada w takich przypadkach na podmioty przetwarzające.”?

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyraża zgodę na modyfikację.

**Pytanie 56 – dot. zał. nr 3 do umowy**

Czy Administrator dopuszcza usunięcie zapisu § 7 ust. 4 projektu umowy powierzenia w całości? Nałożone w tym zapisie na Przetwarzającego obowiązki wykraczają poza powszechnie obowiązujące przepisy prawa w zakresie ochrony danych osobowych.

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyraża zgodę na modyfikację.

**Pytanie 57 – dot. zał. nr 3 do umowy**

Czy Administrator dopuszcza zmianę § 9 ust. 2 projektu umowy powierzenia poprzez nadanie mu brzmienia następującego: „Umowa obowiązuje przez okres obowiązywania Umowy Odrębnej, z zastrzeżeniem bezterminowego obowiązywania takich postanowień Umowy, co do których zostało to wyraźnie wskazane w Umowie.”? Zapis w obecnym brzmieniu jest nieuzasadniony, gdyż jest sprzeczny



z zapisem § 2 ust. 1 projektu umowy, zgodnie z którym umowa powierzenia wygasa wraz z ustaniem obowiązywania Umowy Odrębnej. Wskazana powyżej sprzeczność zapisów powoduje, iż projekt umowy powierzenia nie określa jednoznacznie jednego z podstawowych elementów, jakie powinna zawierać umowa powierzenia przetwarzania danych, tj. czasu trwania przetwarzania (art. 28 ust. 3 akapit pierwszy RODO) i rodzi niepewność dla obu stron umowy co do zakresu czasowego trwania zobowiązań z niej wynikających. Ponadto zwracamy uwagę na fakt, że większości zobowiązań wynikających z umowy powierzenia nie będzie można realizować z uwagi na zwrot lub usunięcie powierzonych danych (i ich kopii), stosownie do treści § 2 ust. 4 projektu umowy powierzenia.

**Odpowiedź:**

**Zamawiający wyraża zgodę na modyfikację.**

**Jednocześnie, Zamawiający przedłuża termin składania ofert do dnia 05.04.2019 r. do godziny 10:00. Otwarcie ofert w tym samym dniu o godzinie 11:00.**

**W ZAŁĄCZENIU DO NINIEJSZYCH WYJAŚNIEŃ – DOKUMENTY PO ZMIANACH:**

- Zał. 1B do SIWZ Opis przedmiotu zamówienia-PO ZMIANACH;
- Zał. 3 do umowy - Umowa przetwarzania danych osobowych- PO ZMIANACH

**Zatwierdził  
Wiceprezes ds. ekonomicznych –Piotr Wróblewski**

*Sporządziła: Magdalena Czerniawska – Sekretarz komisji przetargowej*

